

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely (Vármegyeház II. udv.)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyitltér
soronként 20 fillér

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

Tokajhegyalját teljes egészében kell támogatni

Arra kell törekednünk, hogy az egész Tokajhegyaljából, mely most fizetőképtelen és adóalanyt sem jelent, teljesen konszolidált, gazdaságilag erős vidéket teremtsünk és az ottani munkásságnak biztosítsuk megélhetését.

Báró WALDBOTT KELEMEN felsőházi tag beszéde.

Elmondta a költségvetési vita során a Felsőház június 20-iki ülésében.

Nagyméltóságú Elnök Ur! Igen t. Felsőház! (Halljuk! Halljuk!) Rövidre kívánom szabni a költségvetési vitához való felszólalásomat annál is inkább, mivel azokat a kérdéseket, amelyekkel bővebben kívántam foglalkozni, előttem felszólalt igen nagytekintélyű felsőházi tagok már behatóan fejtegették és itt elsősorban kiemelem Szterényi öxellenciájának és gróf Somssich László öméltóságának felszólalásait, amelyeknek tartalmával és szellemével teljesen azonosítom magamat.

Örömmel tapasztaltam a lefolyt vitában, hogy az igen t. Felsőház nagy többsége teljesen átérzi annak igazságát, hogy az egész ország gazdasági élete és fejlődése a legszorosabban egybe van kapcsolva számtalan szállal összes agrárkérdéseinkkel és hogy az ország háztartásának egyensúlya, kereskedelmünk, iparunk, pénzürgalmunk, sőt kulturális és szociális haladásunk megalapozása nagyrészt függ agrártermelésünktől, amely mindennek alapját képezi. (Ugy van! a középén.)

Örömmel üdvözlöm azt az igen megnyugtató jelenséget, hogy a kormány a most előtünk fekvő költségvetésben és a most megjelent beruházási javaslatban a mezőgazdaság előmozdítására nagyobb összegeket vett fel, mint tavaly és különös hálával ismerem el és veszem tudomásul azt, hogy több oly ágra nagyobb összeg, tétel fordított, amely ágak sürgős alátámasztását tavalyi felszólalásomban voltam bátor a kormánytól kérni. Azzal azonban legyünk tisztában, hogy ezt csak kezdő lépésnek tekinthetjük, mert különösen agrárjellegű mezőgazdaságunk csak most jut bele a legváltóságosabb és legsúlyosabb helyzetbe és minden attól fog függni, hogyan fogja ezt a válságot kibírni. Ettől függ nemcsak a gazda sorsa, hanem az ország sorsa is, ettől függ államháztartásunk egyensúlya, kereskedelmünk és iparunk helyzete, de egész tár-

sadalmi rendünk is és azt hiszem, hogy ettől fog függni a Bethlen-kormány által a konszolidáció terén oly óriási erőfeszítéssel teljesített munka végeredménye is. (Ugy van! a jobboldalon és a középén.) Éppen azért csatlakoztam gróf Somssich László urnak a miniszterelnök urhoz intézett felhívásához, hogy amíg nem késő álljon a mezőgazdaság megmentésére irányuló mozgalom élére. És itt még egy kérésem volna a miniszterelnök ur önagy méltóságához és ez a miniszterelnök ur által megpendített Országos Gazdasági Tanács eszméjének megvalósítása.

Ha kifejezetten agrárkérdésekkel foglalkozom is elsősorban, teljes tudatában vagyok annak, hogy az ország csak mint egyformán fejlődő gazdasági egység tud boldogulni és teljesen átérzem annak szükségét, hogy az ország egyes gazdasági ágai közt meg legyen a kellő egyensúly, mert igen szűk látókörről tennék tanuságot, ha egyedül és kizárólag az agrárérdekek érvényesülésében látnám az ország gazdaságának biztosítását. Éppen ennek az egyensúlynak fenntartása érdekében figyelembe kell venni nemzetgazdaságunk alapvető forrásainak viszonylatát is és itt nyilvánvaló, hogy a mezőgazdaság az a terület, amely a legtagabb körben érezeti hatását, amiből következik, hogy ennek leromlása leginkább veszélyezteti az ország gazdasági egyensúlyát és a legnagyobb következményekkel jár. Éppen ezért főfeladatunk mindig az fog maradni, hogy a mezőgazdaságra fektessük a fő-súlyt. Hogy a gazdasági egyensúly kellőleg biztosíttassék és hogy a kormány az érdekeltéssel való állandó érintkezés folytán kezét mindig nemzetgazdaságunk lüktető pulzusán tarthassa, ezt a célt fogja szolgálni a miniszterelnök ur által oly szerencsésen kontemplált Országos Gazdasági Tanács. Ennek megszervezésénél azonban fontos, hogy ez igazán az arra hivatottak leg-

kiválóbbjaiból legyen összeállítva, mert csak akkor várhatunk tőle üdvös működést. Teljesen elhibázott tartanám ennek megszervezését úgy, mint pl. az elnökletem alatt álló Országos Szőlő és Borgazdasági Tanácsot szervezte meg a törvényhozás, amennyiben ennek a tanácsnak összes tagjait a kormány nevezi ki. Én egy ilyen módon összeállított Országos Gazdasági Tanácsot teljesen felesleges ballasztnak tekintem. Nem kell félni az őszinte véleménynyilvánítástól, ez csak tisztázza a levegőt és új eszméket nyújt a kormánynak. (Ugy van! jobbfelől.)

Legyen szabad ezzel kapcsolatban egy példára rámutatnom. Közismert volt a porosz hadsereg nagy fegyelme. A háboru alatt hosszabb ideig egy német főparancsnokságnál szolgáltam s ott azt láttam, hogy a hadsereg főparancsnok abból a célból, hogy a csapatok és a fővezérség között szoros egyetértés és kölcsönös megértés legyen, elrendelte, hogy minden szombaton minden egyes a fronton lévő zászlóaljából egy fiatalabb tisztet vezényeljének be a főparancsnokság székelyére és az ott hivatalos volt vacsorára. Ott azután a fehérszínű asztalnál meg volt engedve azoknak a tiszteknek, akik szét voltak osztva egyformán — a főparancsnok urtól is jobbra-balra ült egy fiatal csapatost —, hogy mindent megmondhassanak, ami szívéből fekszik, elmondhassák tapasztalataikat, panaszait és mindent. Másnap azután a vezérkari főnök összefoglalta ezeket a megnyilatkozásoknak zömét és így meg volt teremtve a legszorosabb egyetértés és a különös bizalom, ami igen üdvös és hasznos volt. Ilyen szellemben szeretném én az Országos Gazdasági Tanács működését és ennek mielőbbi életrekelését a legmelegebben üdvözlöm.

Rendkívül fontosnak tartom azt, hogy az ország legszélesebb rétegeibe belevigyük azt a tudatot és meggyőződést, hogy egyáltalában nincs szó a gazdasági élet boldogulásáról és hogy a mi kimondottan agrárjellegű államunkban minden rétegnek és gazdasági ágazatnak prosperitása attól függ, tudunk-e a magyar rögéből aranyat termelni és mennyit és hogy a mezőgazdasági termelésből várhatjuk legnagyobb tö-

megben azokat az abszolút értékeket, amelyeket azután a gazdasági élet további és komplikált vonatkozásaiban lehet fruktifikálni. Ha ez a tudat átmege a közvéleménybe, akkor tisztázódnak a fogalmak és sok félreértés meg fog szűnni.

Egy olyan tévedés, amelyre gr. Somssich igen helyesen rámutatott, az agrártársadalomnak olyan helytelen beállítás, mintha az agrártársadalom ellenezné a kormány nagy koncepcióju kulturprogramjának keresztülvitelét. Igen rossz szolgálatot tesznek azok, akik ilyen helytelen beállítással ellentéteket akarnak teremteni ott, ahol ilyen ellentétek nincsenek. Éppen azért, mert igen fontosnak tartom, hogy ebben a kérdésben az ország tisztán lásson, foglalkoznom kell Gömbös képviselő urnak azzal a téves kritikájával is, amelyben a Felsőházat jónak látta aposztrofálni, midőn kulturális kérdésekkel kapcsolatban politikai antikváriusoknak nevezte a Felsőház tagjait. Ha a képviselő ur talán arra akart volna alludálni, hogy a magyar Országház Felsőházában sok érdemdes életre visszatekintő és egy munkáséletben megöszült férfi foglal helyet, akkor kijelentésével nem kívánok foglalkozni, ezt teljesen rábizom a magyar közvélemény jóízlésére. Ha azonban a képviselő ur arra akart volna alludálni és azt kívánta kifejezni, hogy a Felsőháznak nincs érzéke a magyar kultúra iránt, akkor ez ellen egész határozottan tiltakoznom kell, mert erről egyáltalában nem lehet szó, hiszen aki figyelemmel kísérté az itteni felszólalásokat, azt látta, hogy a Felsőház — az agráriusokat is beleértve — a legnagyobb megértéssel pártolta a kormány kulturpolitikáját.

De annak lehetőségét kívánjuk gazdaságilag megalapozni és biztos gazdasági alapokra fektetni még akkor is, ha a keresztülvitel tempója azáltal lassítva lenne, mert a praktikus tapasztalat szerint a kultura biztos alapját is csak a gazdasági boldogulás nyújthatja. Itt kívánok rátérni Huszár Károly önagy méltóságára nagyszabásu és megkapó beszédének arra a részére, amelyben élénk vetítette az agrárszocializmus veszélyét. Teljesen osztozom az ő aggodalmaiban és a magam részéről is szükségesnek tartom, hogy gon-

Egyes szám ára 10 fillér

doskodjunk a gazdasági cselédek öregsgéi ellátásáról. Azt hiszem, ebben egyetértetek velem gazdaságtársaim is. De éppen azért, hogy ennek megvalósítása mielőbb lehetővé váljék szükséges, hogy a magyar mezőgazdaságot előbb megmentsük és hogy részletkérdésekben is biztosítsuk konszolidációját.

Hogy milyen eszközökkel lehetne a magyar mezőgazdaság helyzetén javítani, azt már *Szterényi ömeltósága* és *Somssich gróf* ur bőségesen kifejtették úgy, hogy erre nem fogok kiterjeszkedni. Különösen szükségesnek tartanám azonban arra hívni fel az igen t. Felsőház figyelmét, hogy a gazdasági szakoktatás és a gazdasági szakintézetek kellő fejlesztésére nagyobb gondot kell fordítani, továbbá, hogy a termelésnek a világi piacok követeléseivel való alkalmazkodását és az értékesítési lehetőségek megteremtését nagyobb sullyal kell megszervezni. A műtrágyaipar tudományos alapon széles bázisra fektetett fejlesztését, különösen a kis ember szükségleteinek figyelembevétele mellett a szállítási költségek csökkentését szükségesnek tartanám. — Ugyanide tartozik a tőzeg kiaknázása is, ezzel a nagyfontosságú kérdéssel tavaly már részletesen foglalkoztam és felhívtam rá az igen t. földmívelésügyi miniszter ur figyelmét.

Még csak néhány erdőgazdasági, szőlő- és borszőlő-gazdasági kérdéssel kívánok foglalkozni. Tavaly már voltam bátor felhívni az igen t. kormány figyelmét az erdészeti szakoktatás és az erdőgazdasági tudomány intézetek hiányosságára. Nagy sajnálattal tapasztalom, hogy ha megnyilatkozott is itt-ott a jóindulat, de lényeges és gyökeres változás nem áll fenn. Nem kívánom megint ismételni tavaly már részletesen eladott panaszaimat, de kérem a földmívelésügyi miniszter urat, adjon nekem alkalmat arra, hogy ezeket a kérdéseket teljes nyilvánossággal feltárhassam.

Csak egy dologra akarok kitérni és ez az erdészeti főiskola sajátos pozíciója, melynek rendezését sürögösen kívánom. Tudvalévőleg nem minden iskola tartozik a kultuszminiszter ur fennhatósága alá, de egész sajátos dolog, hogy éppen az erdészeti főiskola a pénzügyminiszter fennhatósága alá tartozik. Ez a beosztás, a gazdasági szakoktatásnak ez a bifurkációja, nem lehet üdvös. Normális megoldásnak csak azt tartanám ha minden mezőgazdasági és gazdasági vonatkozású iskola egyedül csak a földmívelésügyi miniszter ur fennhatósága alá kerülne. A legkevésbé tudom azonban helyeselni azt, hogy a pénzügyminiszter fennhatósága alatt is álljon, mert elégtérhető dolog, hogy a pénzügyminiszter urat az erdőgazdasági

kérdések nem annyira érdeklik. Így azután nem is kell csodálkozni azon, hogy amidőn a kultuszminiszter az alája rendelt iskolákat a legbőkezűbben látja el, a pénzügyminiszter fennhatósága alá tartozó erdészeti főiskola mostohán kezelte. Kifejezésre jut ez pl. abban is, hogy a külföldi egyetemek látogatását biztosító ösztöndíjakból az erdészeti főiskolát egyáltalában nem részesítik. Kérem tehát az igen t. földmívelésügyi miniszter urat, sziveskedjék odahatni, hogy az erdészeti főiskola mielőbb a földmívelésügyi miniszter ur kezébe adassék és ily módon biztosítsák az erdészeti főiskola további fejlesztése, amit e nagy multu iskola megérdemel.

A szakkörök állandóan rámutatnak az erdészeti alaptörvény hiányosságára, amelyet itt kifejtteni tülépne az itteni tárgyalási keretben, azonban meg kell állapítanom, hogy a magyar erdőgazdaság érdekei megkívánják, hogy az új gazdasági alaptörvény mielőbb lásson napvilágot és ez által a magán-, községi- és urbéri erdők kezelése az utolsó évtizedek tapasztalatai szerint legyen kellő módon rendezve.

Röviden még figyelmébe ajánlom az igen t. kormánynak a Máv. tarifapolitikáját is, amelynek következtében az utódállamokból befutó faanyag olcsóbban jut be a főfogyasztó Budapestre, mint pl. a periferiákon lakó magyar birtokosok fája. De különösen nagy fontosságot tulajdonítok annak, hogy a tarifa egységesítését az egész ország területére érjük el, ami az igen drágító hatású tört tarifák megszüntetését jelentené. Igen ajánlom az igen t. kereskedelemügyi miniszter ur önmagmeltóságának figyelmébe ezt a kérdést.

Kénytelen vagyok az általunk importált faanyagok kérdésével kissé részletesebben foglalkozni és az ebből levonandó gazdasági következményekre az igen t. Felsőház figyelmét felhívni. Magyarország az 1927. évben összesen 116,369.000 pengő értékű faanyagot hozott be, amely importból az exportált áru értéke már levonásba hozatott. Nem akarom az egyes tételeket részletezni, de ez külkereskedelmi mérlegünk legterhesebb tételeinek egyike, amely a trianoni béke tarthatatlanságát illusztrálja ugyan, de gondolkodásra is hogy késztesen bennünket, nem lehetne-e segíteni ezen. Látjuk, hogy faimportunk az utóbbi években, tehát az 1926. évi importtal szemben 25%-al gyarapodott. Fel kell tennem a kérdést, hogy időszerű és gazdaságilag indokolt-e hogy a kormányzat ép most emelte fel olyan magasra a vágásfordulókat és hogy most minden áron és ugrásszerűen forszirozzák a faállományt ily módon való tökeemelését és

artálékolását, ami persze csak importunk megnövekedése árán lehetséges.

De van a kérdésnek még egy másik oldala is és ez az, hogy fel kellene vetni a kérdést, nem szükséges-e kereskedelmi mérlegünk javítása és hazai fatermelésünk érdekében, hogy a külföldi fát vámmal sujtuk. Előre bocsátom, hogy ezt addig akarom vitatni, míg a közepurópai általános gazdasági helyzet a jelenlegi számtalan vámharcok között tengődik. Látjuk a nagymennyiségű és óriási értékű faanyagot és ha mi, kereskedelmi mérlegünket komolyan akarjuk megjavítani, akkor szakítani kell az eddigi gyakorlattal. Mi nagyon érthető okokból minden áron keressük a gazdasági egyezséget, de ennek meg is fizetjük az árát. Mi fizetjük a trianoni békében vállalt reparációt, fizetjük a külföldi kölcsönöknek kamatait és törlesztéseit, adózunk a külföldnek behozatali többletünk értékével. Ha ezen az uton így tovább haladunk, egy néhány év múlva tapasztaljuk, hogy pénzünk elfogyott, viszont fennállanak külföldi tartozásaink és egy csomó kötelezettségünk. Ezt az állapotot tartósan nem lehet fenntartani, ha nem sürögösen meg kell változtatni. Mi megélünk, megélhetünk külföldi selyem, szövet, bársony, csipke, kesztyű, selyemharisnya, illatszer, szörme, toll, kalap, ékszer, pezsgő, likőr, külföldi hűseműek és kaliforniai gyümölcs nélkül is, mi ezeket pótolhatjuk. (Ugy van! Ugy van!) elsősorban is takarékoskossággal, de pótolhatjuk hazai termeléssel és készítménnyel (Ugy van! Ugy van!) még akkor is, ha egyelőre nem olyan kifogástalan az áru, mint a külföldi. Véleményem szerint 100%-os értékével kellene sujtani a külföldi luxus cikket és inycen árut, de nem szabad indokolatlanul megnehezíteni a mezőgazdaság, az ipar és a néptáplálkozás segédeszközeinek behozatalát.

Igen érdekes az, hogy a cseh és az osztrákok iparszükségletük dacára óriási gabonavámokat és még horribilisabb liszt- és borvámokat léptettek életbe, nem törődve avval, hogy a néptáplálkozást ezekkel a gabonavámokkal megdrágítják. De elérték ennek tervszerű keresztülvitelével azt, hogy importjuk nagymértékben csökkent, viszont agrártermelésük éppen úgy emelkedett. Nekünk tanulnunk kell tőlük és szakítanunk kell a faneműek vámmenlességével.

Vamotjuk el az import fát és revideáljuk kereskedelmi szerződésünket. Ha mi 20%-os importvámot fogunk a tűzifára, faszénre és faragott fára kivetni, akkor csökkenteni fog annak importja, a vámvédelem fokozottabb belföldi termelést fog eredményezni, de



Az én titkom!
ELIDA
SHAMPOO

meg lesz ennek még az a nagy és fontos következménye is, hogy az alárendelt és olcsóbb faneműek, mint pl. a rőzsefa, a forgács és gyökérfa és a tuskó nem fognak elrohadni az erdőben, mint most, hanem fölhasználják majd őket, ahogy felhasználják Csehországban, Németországban és mindenütt a világon. Egyedül Csonka-Magyarország az, ahol ezek az értékes anyagok elrohadnak, viszont a mi közönségünk csak importált, prima hasábfával kíván fűteni és tüzelni, holott tudjuk, hogy ez a tüzelés legdrágább módja.

Azonkívül emelkednek ily módon belföldi szén- és tőzgetermelésünk is. Nekünk utóvégre inkább kellene hazai szénrel fűteni, mint importált hasábfával. Itt felvetem azt a kérdést, hogy ha lehetséges az, hogy a sokkal gazdagabb Rajnavidéken és Belgiumban egymás mellett látjuk a barnaszénbányákat és mellettük sorba ott füstölögnek a brikettgyárak, látjuk, hogy kastélyban és lakásban egyaránt fűtenek a tőzjás, vagy téglafarmában alakított brikettel ahhoz való kályhákban, miért éppen Csonka-Magyarországon kell prima, import hasábfával fűteni és be kell szüntetni a borsodi szénbányákat csak azért, (Ugy van! Ugy van!) mert mi ezzel nem akarunk foglalkozni és inkább drágább, importált luxustüzelést akarunk alkalmazni.

Még magasabb, egészen 25%-ig terjedő vámmal kell sujtani a fűrészelt áru behozatalát, amely fabehozatalunk 50%-át teszi ki. viszont vámmentesnek kell nyilvánítanunk a gömbölyű fát, mert azáltal, hogy a magas értékű fűrészelt faanyagot nem fogják importálni, hanem helyette behozzuk az olcsóbb, nyers gömbölyű fát, a fűrészelés munkadíja és a fűrészelt fa több értéke meg fog maradni az országban és hazai munkásokat fogunk tudni foglalkoztatni. A fűrészelésnél előálló anyaggal elláthatjuk belföldi építkezési szükségletünket, viszont

még mindég marad ebből a prügynévezett nemesített áruból export céljaira is, míg a hűdékfát részint bányadeszkák részint tüzelőanyagként felhasználhatjuk. Ez egyaránt felviráztatná a magyar fűrészipart és magyar erdőnevelést is, mert az erdőgazdák ilyen módon nagyobb bevételhez jutnak, megszivesebben és nagyobb mértékben fogják felkarolni az erdőnevelést még ott is, ahol kevés értékes és silányabb mezőgazdasági ingatlanok vannak.

A gömbölyűfán kívül vámmentesse kellene tennünk a vasutalpfát, a szőlőkarót és a kádfát. A vasuti talpfák megdrágításával nem volna szabad drágítani a vasut üzemet, viszont szőlőkaró és a kádárfa vámmentessege alátámasztaná a vasútcsapás által tönkretett börtentést és kádáripart. A magyar lamvasutaktól viszont áldozatosséget kellene kikötnünk, hogy gömbölyűfa behozatalánál és értékes fűrészelés anyag kivitelénél a legalacsonyabb tarifával támassza politikáit.

Ezekben volun bátor rámutatni külkereskedelmi mérleg passzivitásának egyik nagyhatású gyógymódjára. De ezt a passzivitást csak akkor fogjuk ledeni, ha erős karattal nyulunk a kérdéshez.

Átérve a szőlő- és borszőlő-gazdasági kérdésre, itt igen kevés mondanivalóm, mert úgy *Szterényi önmagmeltósága*, *Somssich gróf ömeltósága* részletesen foglalkoztak ezekkel a kérdésekkel és nem akarok ismételtelen rámutatni az ügyis, mert bajokra. fel kívánom a magban használni az alkalmat, hogy mint a *Tokajhegyalja kádárja*, ennek hátszövegét mácsoljam a kormánynak, *Tokajhegyaljának siralmaszetében segítőket nyújtja és a most előttünk fekvő beruhajavaslatban a tokajhegyaljai lők felújítására beállított 220 pengőt és a borszőlő-terület eldítására 1 800.000 pengőt. Tő beszédem folyamán a miniszternek ur önmagmeltóságához dulva Tokajhegyalja sorsát kezébe fektettem le. Amilyen zalommal tettem ezt, épolyo tén mondok most neki köszömet mert mindnyájan érezzük e pasztaljuk, hogy meleg szivteljes megértéssel karolta fel kajhegyalja ügyét, amelye vábbra is szivéhez kötünk. (zész.)*

Legyen szabad azo nban r a kormány által kontemplá kajhegyaljai segélyakcióra, közölg egy néhány megjé tennem. Bizonyos jelekből benyomást nyertem, mint földmívelésügyi kormány segélyakciót, ugyszólván, ka alapon kívánna keresztülvinni igen tévesnek és helytelennek tom, mert csak gazdasági és mondhatnám üzleti alapbad fektetni. Ez semmi egyé iehet, mint az államnak időre való befektetése berul amelynek kamatait és gyüm az állam fogja élvezni és kajhegyaljára gondolva,

HA IDEGES, HASZNÁLJON

teljesen ártalmatlan szer, egy szentől minden fájdalom megszűnik.
Minden gyógyszerárban kapható.

NEOKRATIN-t,

vándorolt 1737 és Ruzinkóból 1144, összesen tehát 1881 személy. A hárommilliónyi lakossal bíró Szlovénországról és Ruzinszkóból közel háromszor annyian vándoroltak ki mint a 11 milliónyi lakosságú történelmi országrészéből. A csehszlovák kivándorlási kontingens legnagyobb, részét Szlovénországi és Ruzinszki teszi ki. Innen menekül mindenki, aki csak teheti, mert csak éhség, nyomor és elnyomatás várakozik reá.

— **A Városi Mozgó kapu** nyitása kedden, július 10-én lesz, amikor **Boross Géza** kitűnő társulatával vendégszerepel válogatott sláger műsorral. — Szerdán 2 sláger kerül bemutatásra: a **Legionista** 8 felv. és **A repülő férj** 8 felv. — Csütörtökön **Veszélyes pillanat** 8 felv. — Szombaton és vasárnap **Gyűlölet földje** 10 felv.

— **A Move Sárospataki Sport Egylet** július 26-29. napjain rendezi nemzetközi teniszversenyeit, melyekre az új helyi teniszesezők is teljes számban felvonulnak a szép díjakért. A versenyt július 28-án este fél 10 órai kezdettel táncmulatság szakítja meg.

SHINHÁZ.

Porzolt Kálmán Ujhelyben.

Pénteken a déli gyorssal a magyar újságírásnak **Rákosi Jenő** vel egyik disze és Nesztora — **Porzolt Kálmán** érkezett városunkba, hogy 50 éves írói jubileuma alkalmából előadást tartson a Városi Színházban. Szomorú lehangoltsággal kell megállapítanunk, hogy az illusztris író Ujhelyben a legmesszebbmenő figyelmetlenséggel és közönnyel találkozott. Ugylátszik Ujhelynek épenséggel semmi szüksége nincs a fővárosi sajtóval való kapcsolatokra, holott e nélkül kár is beszélni hangzatos címek alatt Ujhely üdülőváros jellegéről.

Porzoltot az állomáson **Gulyás** igazgató és három lapszerkesztő fogadta, s egy rozzant konflison dőcögött be a Pannoniában lévő szállására. — A Petőfi Társaság tagját egyetlen irodalmi körünk se n üdvözölte és a Színügyi Bizottság is teljesen negligálta.

Holott ő igen nagy érdeklődést árukt el Ujhely helyzete és viszonyai iránt és készségét fejezte ki, hogy azok sorába áll, akik az országos sajtóban sorompóba léphetnek a város érdekében.

Kétséges, hogy ezek után meg is fogja e tenni.

Esti előadását teljességgel üres ház várta s valósággal kínos per-

cek teltek el, míg vagy 50 főnyi közönség összegyűlt, hogy nagy-értékű előadását, melyben egy gazdag multu élettapasztalat igazságszerűsége le — megtarthatta. Elszomorítottabb képet soha nem mutatott a Városi Színház s csak azért nem foglalkozunk tovább e keserű jelenséggel, hogy Ujhelynek ezt a szomorúan kellemetlen epizódját mielőbb lezárhassuk.

Gulyás Menyhért bucsuja.

Ezúton mondok hálás köszönetet Sátoraljaujhely színpártoló közönségének, a hatóságoknak és a sajtónak, kik engem és társulatomat pártolni és támogatni szívesek voltak. A viszontlátásra! **Gulyás Menyhért, színigazgató.**

MEGHIVÓ!

Magán- vagy üzleti ügyekbeni utazások alkalmával

Budapest

a legkellősebb otthont nyújtja a legelőnyösebb feltételek mellett a Keleti pályaudvar érkezési oldalával szemben levő

Grand Hotel**Park Nagyszálló**

Budapest, VIII. Baross-tér 10

mert

20% engedményt kap mint ezen lap előfizetője olcsó szoba-árainkból,

10% engedményt kap olcsó éttermi árainkból, (Kittinó házi konyha)

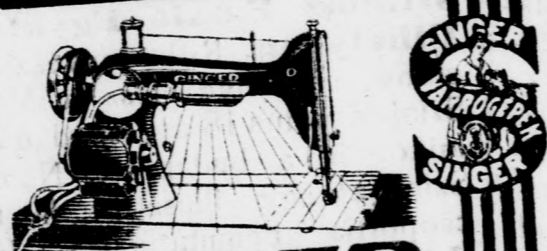
5 pengőt megtakarít autótaxi költséget, mert gyalog átjöhét egy perc alatt a pályaudvarról

Nálunk otthon érzi magát!

Elsőrendű kiszolgálás, szigorúan családi jelleg

Saját érdeke

ezen előnyök folytán, hogy okvetlenül nálunk szálljon meg. — Előzetes szobamegrendelés ajánlatos.

**SINGER varrógépek**

rég bevált jó minőségben

Kedvező fizetési feltételek
SINGER VARRÓGÉP RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Sátoraljaujhely
Rákóczi uca 19

Művész- és tanulmány olajfestékek!

Elsőrendű minőségben: festővásznak, preparált festőlemezek, vidra-, nyest- és sörteecsetek.

Paletták óvál és téglalakban, fából és porcellánból.

Lenolaj, Mákóaj, Terpentin, Mastixkence, Vernisage lakk!

Gombfestékek, pastellkréták, rajzszerek!

Ingyen festőminta kölcsönzés!

SZABÓ PÁL

könyv-, zenemű-, papir- és fényképészeti cikkek kereskedése

Árverés a fővármihatalban.

A helybeli fővármihatal közhírré teszi, hogy 200 kgr. különböző textilárut 1928. évi július hó 9-én, illetve jul. hó 17-én délelőtt 9 órakor a hivatal helyiségében (nagyállomás) el fog árverezni.

Figyelmezteti az árverezni szándékozókat, hogy az első árverési napon csupán a kikiáltási ár mellett, míg a második árverési napon ettől függetlenül fogja a fent felsorolt árakat eladni.

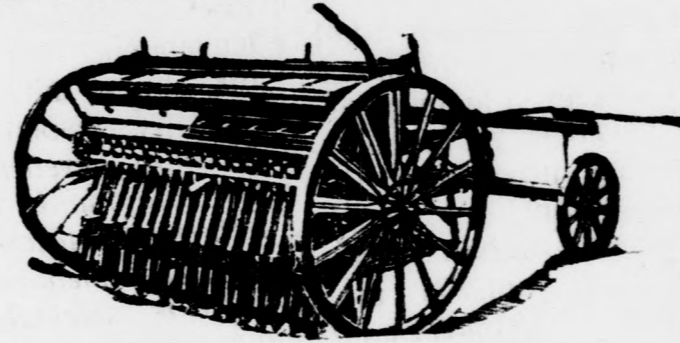
A vevő fél köteles a vételárát, az esedékes vámot és egyéb illetékeket azonnal készpénzben befizetni.

— **Fővárosba utazó olvasóinknak** páratlan kedvezményt nyújt a Keleti pályaudvarral szemben lévő, elsőrangú Park szálloda, amennyiben a szobák árából 20 százalék az éttermi árból pedig 10 százalék engedményt ad a legutóbbi, előfizetési nyugta felmutatása ellenében. Egyben felhívjuk a Park szállodának lapunk más helyén olvasható hirdetésére olvasóink szíves figyelmét.

Losonci típusú **VETŐGÉPRE VAN ÖNNEK SZÜKSÉGE** ha többet és olcsóbban akar termelni.

„**REGORD DRILL**” sorvetőgép
„**REGORD VIII**” sorvető- és sortrágyázógép

Sorban
vet!



Sorban
trágyáz!

UJDONSÁGI

32 soros traktorvontatású sorvető- és sortrágyázógép
Gyártja az **Első Magyar Gazdasági Gépgyár Rt.**
Budapest VI, Váci-ut 19. — Telefon: L. 909-33
Bizománylerakat: **Szilágyi és Diskant, Miskolc**
Wirtschaftler és Társa, Sátoraljaujhely

Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyár

DEUTSCH BLUM ÉS TÁRSAI

Hordóüzemében	Faarugyárában	Fakereskedésében
mindenfélé nagyságu hordók, szüretelő és pinceedények, zsiros- és csomagoló hordók	Mindennemű asztalos munka, butor, épület munka; ajtók, ablakok, berendezések	Faragott fa, rud, deszka, léc, zsindey, cserép, pala, saját előállításu hajópadló, t ü z i f a

leggondosabb kivitelben és legelőnyösebben beszerezhetők.
Telefonszám: 2

SÁRKÁNY JÁNOS

gőzerőre berendezett kelmepestő és vegytisztító műhelye

Tompa uca 16. szám alatt

Felvételi üzletem:

Molnár István uca 5. sz. alatt (Pannonia szálló épület.)

Vállalom: Női és férfi ruhák, selymek, függönyök, butorhuzatok, szőnyegek, fejkendők, kézimunkák stb. vegyi tisztítását, minta után bármily színre való festését.

Gallérok, kézelők tisztítását. Gyászruhák festését 24 óra alatt.

FOTOCIKKET!

AMATÓRÖK készpénzárón 3 havi részletre is!

Nagy raktár elsőrendű külföldi gyártmányu lemezek, filmek, előhívók, fixálók, aranyfürdők, gáz- és napfény másolópapirokban.

Lemezes és filmesgépek!

Másolókeretek! — Száritó-állványok! — Kazetták!
Mendsurek! — Tálak! — Fém- és faállványok!

SÁTORALJAUJHELY